

第十三届全国机器翻译研讨会（CWMT 2017）评测报名表

单位名称			
通信地址			
联系人		联系电话	
邮政编码		电子邮件	
评测项目	<input type="checkbox"/> 汉英新闻领域 <input type="checkbox"/> 英汉新闻领域 <input type="checkbox"/> 日汉专利领域 <input type="checkbox"/> 维汉新闻领域 <input type="checkbox"/> 蒙汉日常用语 <input type="checkbox"/> 藏汉政府文献		
<p>参评者保证遵守以下约定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 收到测试数据之后，参评者应该按照评测规定的日期返回运行结果（含系统描述）。 2. 参评者同意提交正式的技术报告，参加第十三届全国机器翻译研讨会，并在会上宣读报告或粘贴评测报告海报，与参会人员交流（参见 CWMT 2017 征文通知）。 3. 参评者确认对参评的系统拥有自主知识产权，如果参评系统部分使用了他人的技术，请在所提交的系统描述中加以明确说明。 4. 参评者保证，对于在评测过程中得到的所有与评测相关的数据，包括训练集、开发集、测试集、参考答案及相关数据、其他单位主系统的结果数据和评测工具，参评者仅用于与本次评测项目相关的研究，不得用于其他任何用途。 5. 参评者保证，只在本单位使用上述的评测数据，不得以任何形式（包括电子的、书面的或网络的形式）扩散到其他单位；也不在参评者的下属单位或合资、合作单位中使用该评测数据。 6. 参评者保证，在使用了上述评测数据（包括训练集、开发集、测试集、参考答案及相关数据、其他单位主系统的结果数据和评测工具）完成的科研成果对外发布时，应公开声明使用了上述评测数据。 7. 参评者如果违反 4-6 条款的约定，评测的主办方以及数据提供方有权利要求参评者和所有涉及有偿或无偿得到扩散数据的单位和个人按所使用数据成本价的 3-5 倍赔偿违约金。违约金不足以弥补数据提供方实际损失的，应当予以补偿。 			
<p>负责人签字或单位盖章：</p> <p style="text-align: right;">2017 年 月 日</p>			

CWMT 2017 MACHINE TRANSLATION EVALUATION PARTICIPATING SITE

AGREEMENT

(Non-profit Agreement)

This agreement is made by and between:

Name of The Participating Site (hereinafter called “the participating site”), participating site of the CWMT 2017 Machine Translation Evaluation, having its principal place of business at:

Address of the Participating Site

AND

Chinese Information Processing Society of China (hereinafter called “the sponsor”), the sponsor of CWMT 2017 machine translation evaluation, having its principal place at:

No.4, Forth Southern Street, Zhongguancun, Beijing, China.

Whereby it is agreed as follows:

1. The sponsor provides the participating site with **evaluation data** including the training set, the development set, the test set, reference translations, and evaluation tools.
2. The participating site confirms that the evaluation data obtained from the sponsor will be only used in research related to this evaluation. No other usage is permitted.
3. The participating site agrees that the evaluation data will only be used within the research group that takes part in the evaluation, and neither will it be distributed by any way (written, electronically, or by network), nor will it be used by any partner or affiliated organizations of the participating site.
4. The participating site agrees to give credit to the resource providers by referring to the resources being used in their publications and other research accomplishments.

In witness whereof, intending to be bound, the parties hereto have executed this AGREEMENT by their duly authorized officers.

AUTHORISED BINDING SIGNATURES:

On behalf of Chinese Information Processing
Society of China

Name:

Title:

Date:

On behalf of Name of the Participating Site

Name:

Title:

Date: